



RESTAURANT LES ARMURES

Notre Histoire

Le Restaurant les Armures, situé entre la maison Tavel (12^e siècle) et le vieil Arsenal est le plus ancien café de Genève.

Les oubliettes ont servi de caves à l'évêque Guillaume de Marcossay. Les rinceaux peints à l'eau du plafond de la salle des chevaliers datent du 17^e siècle ainsi que les barrières et grilles forgées.

Rénové et agrandi en 1957 dans un esprit respectant le passé, le café des Armures, par son patrimoine, par son ambiance folklorique et par son décor ancestral, est devenu un des hauts lieux de rencontre de Genève.

Our History

Restaurant les Armures, located between the 12th century Tavel House and the Old Arsenal, is the oldest café in Geneva.

The dungeons were used as cellars by Bishop Guillaume de Marcossay. The water-painted scrolls on the ceiling of the Hall of the Knights date back to the 17th Century, as do the wrought-iron gates.

Restored and extended in 1957, in keeping with the building's history, the Café des Armures became a favorite of Geneva society, thanks to its heritage, folkloric atmosphere and ancestral décor.



SUGGESTIONS DU CHEF / CHEF'S RECOMMENDATIONS



**Velouté de châtaignes, espuma de butternut
graines de courge torréfiées** 16.-

Creamy chestnut soup with butternut foam and
roasted pumpkin seeds

**Carpaccio de cerf aux coulis d'airelles et noix
chanterelles au vinaigre et pourpier** 26.-

Deer carpaccio with cranberries coulis and walnuts
chanterelles in vinegar and purslane

**Pavé de cerf sauce "Venaison"
poire aux airelles, choux de Bruxelles et marrons glacés
spatzli ou tagliatelles** 42.-

Deer steak with "Venaison" sauce
poached pear with cranberries, Brussels sprouts and candied chestnuts
spatzli or tagliatelles

**Filet mignon de sanglier sauce "Diane"
poire aux airelles, choux de Bruxelles et marrons glacés
spatzli ou tagliatelles** 45.-

Mignon of wild boar "Diane" sauce
poached pear with cranberries, Brussels sprouts and candied chestnuts
spatzli or tagliatelles



POTAGES / SOUPS

Crème de céleri et poire parfumée à la williamine 16.-
Creamy celery and pear soup flavoured with Williamine brandy

Soupe du chalet 14.-
Traditional soup with pasta, vegetables, bacon, Gruyère cheese

Soupe suisse à l'oignon 15.-
Swiss onion soup

ENTREES / STARTERS

Viande séchée du Valais 19.- / 30.-
Swiss alpine air-dried beef

Planchette de lard de Begnins et viande séchée du Valais 19.- / 30.-
Cured bacon from Begnins and Swiss alpine air-dried beef

Planchette valaisanne 19.- / 30.-
Swiss cold cuts selection

Féra fumée du lac Léman 26.-
mille-feuille de poire, betterave rouge et noix torréfiée
Smoked Geneva lake whitefish served
mille-feuille pastry filled
pear, beetroot and roasted hazelnuts

Escargots du « Mont d'or » (6pcs) 17.-
Snails from "Mont d'or"

SALADES / SALADS

Salade de mesclun 9.-
Mesclun salad

Salade panachée 11.-
Mixed salad

**Salade de doucette, oeuf poché, lard de Begnins
vieux gruyère affinage 24 mois** 16.- / 20.-
Lamb's lettuce with poached egg, cured bacon from Begnins
old Gruyère cheese (24 months)

**Filet de poulet poêlé de la campagne genevoise
mariné au miel de "Stéphanie" (Genève)
chicorée pain de sucre au yogourt bio** 19.- / 27.-
Pan-fried free range chicken fillet from Geneva marinated in honey
from "Stéphanie", served with sugarloaf chicory
organic yoghurt

Salade d'endives au Bleuchâtel, noix et pomme rouge 14.- / 19.-
Chicory salad with Bleuchâtel cheese
red apple and nuts



POISSONS / FISH

**Filets de perches du lac Léman
beurre citronné et salade verte** 48.-
Lake Geneva perch fillets with lemon butter sauce
and a green salad



**Filets de truite de la rivière de Bremgarten (Argovie)
à l'absinthe
légumes du moment et pommes de terre nature** 43.-
Trout fillet from Bremgarten river (Argovie) with absinthe
seasonal vegetables and boiled potatoes

VIANDES / MEAT

**Schüblig grillé de St-Gall, Thomy aux herbes des Alpes suisses 24.-
salade verte, salade de pommes de terre ou rösti**

Grilled swiss sausage with local mustard served with green salad
potato salad or potato rösti

**Saucisse de veau OLMA, sauce à l'oignon 24.-
salade verte, salade de pommes de terre ou rösti**

Veal sausage, onion sauce served with green salad
potato salad or potato rösti

**Longeole IGP aux lentilles vertes de Sauvigny 30.-
pommes de terre nature**

Longeole sausage, Sauvigny green lentils and potatoes

**Tartare de boeuf 26.- / 39.-
Beef tartare**



**Filet mignon de porc du domaine "Chateau-du-Crest" à Jussy 44.-
sauce crémeuse aux noisettes et pressé de topinambour**

Pork fillet mignon from "Chateau-du-Crest" farm
creamy Jerusalem artichoke and hazelnuts sauce

**Côte de boeuf Suisse (400gr) 61.-
maturée à 3 semaines minimum et beurre "Armures"**

Swiss beef prime rib (400 grams) cured at 3 weeks
"Armures" butter, vegetables, pesto and rocket salad

**Escalope de veau panée, salade de roquette, brisures de sbrinz 44.-
Breaded veal cutlet with rocket salad and sbrinz cheese**

**Emincé de veau à la zürichoise, rösti 45.-
Sliced veal "Zurich style" with potato rösti**

**Fondue de tranches de boeuf suisse à discrétion (p/pers) 46.-
bouillon de volaille maison, petite salade mêlée (min. 2 pers.)**
Home-made Swiss beef hot pot fondue, small mixed salad (min. 2 pers.)

Garnitures : Rösti maison, légumes, frites, pommes nature ou spatzli
Sides dishes: Homemade rösti, vegetables, French fries, boiled potatoes or spatzli

METS AU FROMAGE / CHEESE DISHES



Raclette, pommes de terre Raclette (melted cheese) and potatoes	(port.)	7.20
Assiette de Malakoff salade de mesclun et viande séchée du Valais Malakoff cheese plate, salad of mesclun Swiss alpine air-dried beef		25.-
Fondue moitié-moitié* Cheese fondue (Vacherin & Gruyère)*	(p/pers)	29.-
Fondue à la tomate* Tomato and cheese fondue*	(p/pers)	30.-
Fondue moitié-moitié avec une pointe de Bleuchâtel* Cheese fondue with a touch of blue cheese from Neuchâtel*	(p/pers)	30.-
Fondue aux bolets* Cheese fondue with mushrooms*	(p/pers)	32.-
Fondue paysanne (bolets et lardons)* Cheese fondue (with mushrooms and bacon)*	(p/pers)	34.-
Croûte au fromage nature Traditional Swiss cheese dish with bread dipped in wine covered with melted cheese		21.-
Croûte au fromage, jambon de la Borne et œuf au plat "Croûte au fromage", Fribourg smoked ham and fried egg		25.-
Assortiment de fromages suisses Vieux Gruyère, Vacherin et Tomme fleurette au lait cru Selection of Swiss cheese		15.-

***Servie avec pomme de terre sur demande**

*with potatoes on request



Nos fondues et croûtes au fromage contiennent du vin blanc

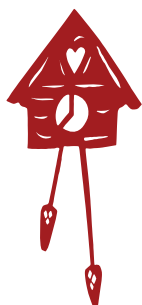
Cheese fondue / "crouete au fromage" are prepared with white wine

PATES ET VEGETARIENS / PASTA AND VEGETARIAN DISHES

- Tagliatelles fraîches aux légumes de saison pesto et roquette** 26.-
Fresh tagliatelle and seasonal vegetables pesto and rocket salad
- Macaronis montagnards au jambon de la Borne Vacherin et crème double** 23.-
Swiss alpine macaroni with traditional smoked ham from Fribourg Gruyère double cream and Vacherin cheese
- Tarte fine aux légumes du moment roquette et copeaux de vieux Gruyère affinage 24 mois** 25.-
Thin-crust vegetable tart, rocket leaves shavings of Gruyère cheese matured 24 months
- Rösti nature et salade verte** 19.-
Crisp rösti potatoes and mesclun salad

LE COIN DES PETITS / CHILDREN'S MENU

- Macaronis montagnards à la sauce tomate et crème** 13.-
Swiss alpine macaroni with creamy tomato sauce
- Steak haché de bœuf** 16.-
Hamburger steak
- Escalope de veau panée** 19.-
Breaded veal cutlet
- Filets de perches du lac Léman, sauce citronnée** 24.-
Lake Geneva perch fillets with lemon butter sauce
- Jambon fribourgeois fumé de la Borne (chaud ou froid)** 12.-
Fribourg smoked ham (served warm or cold)



DESSERTS / DESSERTS

Tarte aux fruits de saison 12.-
Homemade seasonal fruit tart

Tarte au vin cuit 12.-
Swiss "vin cuit" classic tart

Crème caramel de ma grand-mère Emma 12.-
My grandmother Emma's crème caramel

Salade d'agrumes 12.-
Citrus fruit salad

Mousse au chocolat suisse et Ovomaltine 13.-
Swiss chocolate mousse with Ovomaltine



Crème brûlée 13.-
Crème brûlée

Tarte tatin aux pommes 14.-
boule vanille ou crème de la Gruyère
Tarte tatin with vanilla ice cream or Gruyère double cream

Meringue, crème double de la Gruyère 14.-
Meringue, Gruyère double cream

Trio helvète 14.-
meringue, crème double de la Gruyère
mousse au chocolat suisse et sorbet abricot du Valais
Meringue with Gruyère double cream
Swiss chocolate mousse and apricot sorbet

Fondant au chocolat "Frey" et crème de la Gruyère 14.-
"Frey" chocolate lava cake with Gruyère double cream

Tiramisu 14.-
Tiramisu

Cerises à l'eau-de-vie 15.-
Cherries macerated in brandy

GLACES ARTISANALES SUISSES / SWISS ARTISANAL ICE CREAMS

	Coupe Armures	15.-
	glaces vanille et café, meringue crème double de la Gruyère et espresso	
	Vanilla and coffee ice creams, meringue Gruyère double cream and espresso	
	Sorbet Williamine	15.-
	sorbet poire avec Williamine	
	Pear sorbet with Williamine pear brandy	
	Sorbet valaisan	15.-
	sorbet abricot du Valais avec liqueur d'abricot	
	"Valais" apricot sorbet with apricot brandy	
	Sorbet pomme avec eau-de-vie de pommes du Valais	15.-
	Apple sorbet with "Valais" apple brandy	
	Colonel	15.-
	sorbet citron avec vodka	
	Lemon sorbet with vodka	
	Glaces (2 boules) : vanille, chocolat, café, pistache, caramel beurre salé	9.-
	Ice cream (2 scoops): vanilla, chocolate, coffee, pistachio, salted butter caramel	
	Sorbets (2 boules) : chocolat, pomme, abricot du Valais, citron, poire, framboise, orange sanguine	9.-
	Sorbet (2 scoops): chocolate, apple, "valais" apricot, lemon, pear, raspberry, blood orange	



.....

Wi-Fi: Hotel Les Armures Password: 2023

**Pour plus d'informations sur les allergènes dans vos plats,
veuillez-vous adresser à notre personnel.**

For more information about food allergens,
please ask a member of our staff.

.....

ORIGINE DE NOS PRODUITS
ORIGIN OF OUR PRODUCTS

Veau, Porc: CH
Veal, Pork: CH

Boeuf: CH / DE
Boeuf: CH / DE

Volaille: CH
Poultry: CH

Carpaccio de Cerf: NZ
Deer carpaccio: NZ

Pavé de cerf: EU
Deer steak: EU

Sanglier: FR
Wild boar: FR

Perche: Lac Léman
Perch: Lake Geneva

Truite: CH
Trout: CH

Légumes CH ou GRTA (Genève) selon arrivage
Vegetables CH or Geneva region upon availability

.....

Prix en CHF / Prices in CHF TVA incl. / VAT incl.

Non fumeur et pas de cigarette électronique
No smoking and no electronic cigarettes

